

# Communications

## Schweizerische Gesellschaft für Neurochirurgie (SGN)

### Neuer Vorstand

Die Schweizerische Gesellschaft für Neurochirurgie (SGN) hat am 26. Oktober 2007 anlässlich ihrer Generalversammlung in Lugano einen neuen Vorstand gewählt. Neuer Präsident der SGN ist Dr. Raoul Heilbronner, der die Nachfolge von Prof. Dr. Gerhard Hildebrandt antritt. Neu gewählt wurden Prof. Dr. Adrian Merlo (Präsident-elect), Dr. Marc Morard (Wissenschaftlicher Sekretär und Kassier), PD Dr. Michael Reinert (Wissenschaftlicher Sekretär-elect und Kassier-elect), PD Dr. Oliver Hausmann (Vertreter der Privatärzte und der niedergelassenen Ärzte) und Prof. Dr. Hans Landolt (Vorsitzender der Weiterbildungskommission). Der Vorstand der SGN setzt sich neu aus diesen sechs Personen zusammen.

## Schweizerische Gesellschaft für Physikalische Medizin und Rehabilitation

## Société suisse de médecine physique et réadaptation

### Vorstand/Comité (Stand / Etat au 22.10.2007)

#### Präsident/Président:

Dr. med. Marcel Weber, Zürich

#### Past-Präsident/Président sortant:

Dr. med. Otto Knüsel, Valens

#### Quästor/Trésorier (ad interim):

Prof. Dr Cem Gabay, Genève

#### Beisitzer/Membres:

Dr. med. Marc Barben, Diessenhofen;  
Prof. Dr. med. Thierry Ettl, Rheinfelden;  
Dr Rolf Frischknecht, Lausanne;  
Dr. med. Andreas Klipstein, Zürich;  
Dr. med. Jürg Sturzenegger, Kreuzlingen;  
PD Dr. med. Daniel Uebelhart, Zürich;  
Dr. med. Beat Villiger, Nottwil;  
Dr Roger Weber, Le Noirmont

#### Sekretariat:

Valérie Krafft, Rheumaliga Schweiz,  
Josefstrasse 91, 8005 Zürich,  
Tel. 044 487 40 02, Fax 044 487 40 19,  
E-Mail: v.krafft@rheumaliga.ch

## Schweizerische Gesellschaft für Rheumatologie

## Société suisse de rhumatologie

### Vorstand/Comité (Stand/Etat au 16.10.2007)

#### Präsident/Président:

Prof. Dr. med. Peter Villiger, Bern

#### Vizepräsident/Vice-président:

Prof. Dr Cem Gabay, Genève

#### Past-Präsident/Président sortant:

Prof. Dr. med. André Aeschlimann,  
Bad Zurzach

#### Quästor/Trésorier (ad interim):

Prof. Dr Cem Gabay, Genève

#### Beisitzer/Membres:

Dr. med. Ulrich W. Böhni, Schaffhausen;  
Dr Jean Dudler, Lausanne;  
Dr. med. Walter Kaiser, Thalwil;  
Dr. med. Fritz Keller, Uster;  
Dr. med. Nicola Keller, Morbio Inferiore;  
Dr Marie-Josèphe Sauvain, Fribourg

#### Sekretariat:

Valérie Krafft, Rheumaliga Schweiz,  
Josefstrasse 91, 8005 Zürich,  
Tel. 044 487 40 02, Fax 044 487 40 19,  
E-Mail: v.krafft@rheumaliga.ch

## Chargenrückruf

### Novadral retard/forte

Die Firma Pfizer AG ruft in Absprache mit Swissmedic die zwei sich im Handel befindlichen, nicht verfallenen Chargen des Produktes Novadral retard/forte Dragées zurück, da die Einhaltung der Spezifikationen für Dissolution und Abbauprodukte über die gültige Laufzeit nicht gewährleistet werden kann.

Produkt/Stärke/Grösse	Batch-Nr./EXP
Novadral retard 15 mg 20 + 50 Dragées	8012043/03.2008
Novadral retard forte 45 mg 20 + 50 Dragées	8022045/03.2010

Der Rückruf erfolgt mittels Rundschreiben an Apotheken, SD-Ärzte, Grossisten, Spitalapotheken und SD-Grossisten. Wir bitten Sie, allfällige Lagerbestände nicht mehr zu verwenden und sofort an folgende Adresse

zurückzusenden: Alloga AG, Buchmattstrasse 10, 3401 Burgdorf.

Die retournierte Ware wird Ihnen ex factory vergütet werden. Leider kann kein Ersatz angeboten werden, da die Produktion von Novadral retard/forte Dragées eingestellt wurde.

Wir bedauern diese Umstände und danken für Ihr Verständnis.

Pfizer AG

## Rappel de lot

### Novadral retard/forte

En accord avec Swissmedic, l'entreprise Pfizer AG retire du marché deux lots non périmés de Novadral retard/forte, car le respect des spécifications relatives à la dissolution et à la concentration en produits de dégradation ne peut pas être garanti tout au long de la période de conservation. Il s'agit des lots suivants:

#### Produit/Dosage/Présentation N° de lot/EXP

Novadral retard 15 mg 20 + 50 dragées	8012043/03.2008
Novadral retard forte 45 mg 20 + 50 dragées	8022045/03.2010

Le retrait des lots est communiqué par circulaire aux pharmaciens, propharmaciens, grossistes, pharmaciens des hôpitaux et grossistes dispensants. Nous vous prions de ne plus utiliser les stocks éventuels de ce produit et de les renvoyer sans délai à l'adresse suivante: Alloga AG, Buchmattstrasse 10, 3401 Burgdorf.

Toute marchandise retournée vous sera remboursée au prix ex factory. Nous ne pouvons malheureusement pas vous proposer de marchandise de remplacement: en effet, la production de Novadral retard/forte dragées a été stoppée.

Nous regrettons ces désagréments et nous espérons pouvoir compter sur votre compréhension.

Pfizer AG